

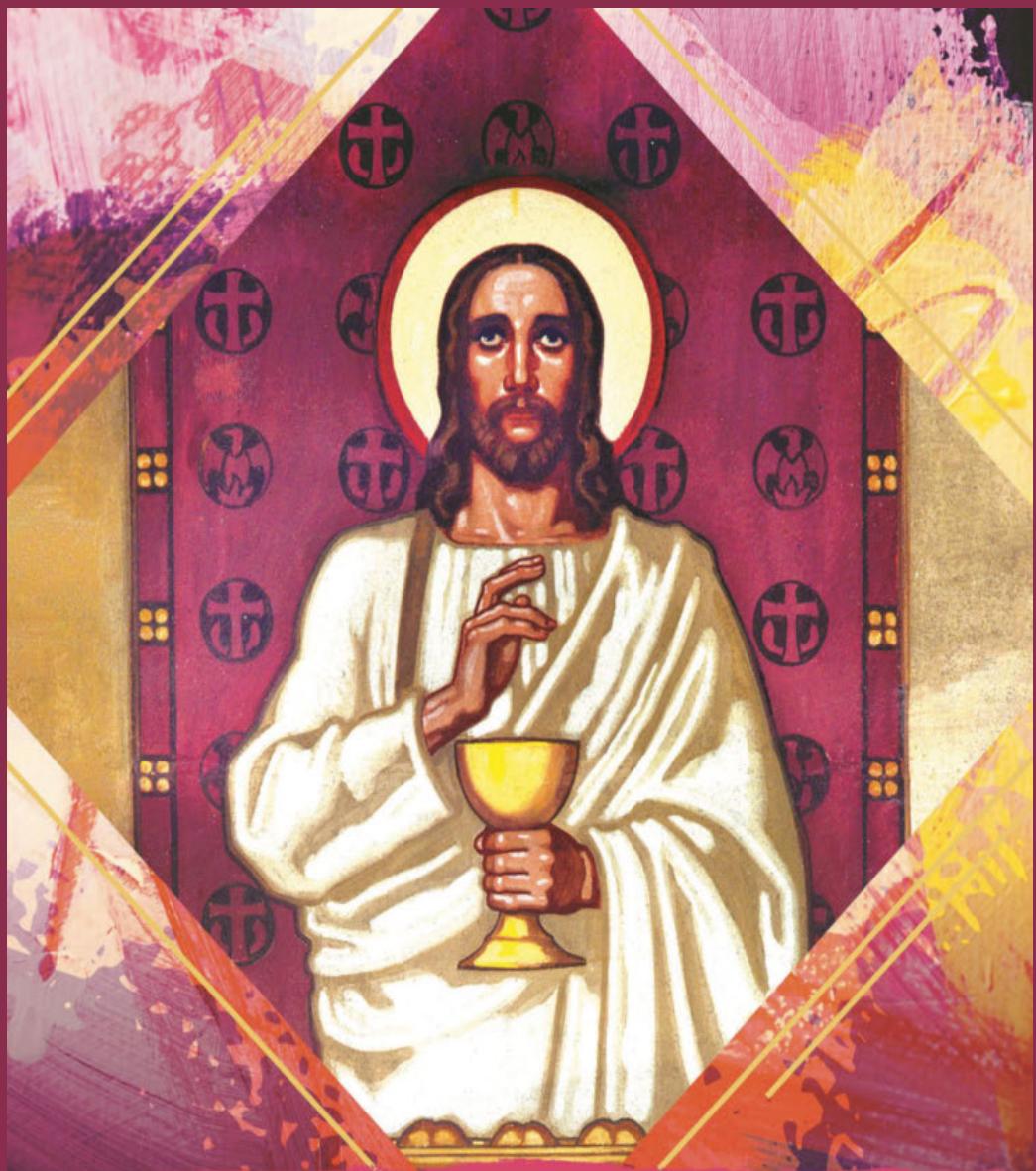
**June  
11  
2023**

# ST. FERDINAND CHURCH

**5900 W. Barry Avenue, Chicago, IL 60634**

**(773) 622-5900**

**[www.stferdinandchicago.org](http://www.stferdinandchicago.org)**



## THE MOST HOLY BODY AND BLOOD OF CHRIST

“This is the bread that came down from heaven. Unlike your ancestors who ate and still died, whoever eats this bread will live forever.” - Jn 6:57-58

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1996, 1970 CCD. ©LPI

**MASS INTENTIONS****Monday – June 12, 2023**

8:00 AM – Mass in English  
12:00 PM(Noon)- † Robert Fedanza rq. Wife  
7:00PM – Mass in Polish

**Tuesday – June 13, 2023**

8:00 AM – † Br. Francis Skube, OSF  
† 28<sup>th</sup> anniversary of death - Adolph J. Kubon rq.  
Family  
12:00 PM (Noon)– † Wedding remembrance – Helen&Steve  
Safraniec  
7:00 PM – Mass in Polish

**Wednesday – June 14, 2023**

8:00 AM – † Decnie Jeschke  
12:00 PM (Noon)– † The deceased members of Matousek  
Family  
7:00 PM – Mass in Polish

**Thursday- June 15, 2023**

8:00 AM – † Lynn Ann Ververs rq. Family  
12:00 PM (Noon)– Mass in English  
7:00PM – Mass in Polish

**Friday- June 16, 2023**

8:15 AM – Mass in English  
12:00 PM (Noon)- Mass in English  
7:00 PM - Mass in Polish

**Saturday- June 17, 2023**

7:00 AM – Mass in Polish  
8:00 AM – † Ligia & Domonic Catagirone  
5:00 PM – For living & deceased Fathers on Father's Day

**Sunday – June 18, 2023**

7:00 AM – Za żyjących i zmarłych ojców w Dniu ich Święta  
8:30 AM – For living & deceased Fathers on Father's Day  
10:00 AM – Za żyjących i zmarłych ojców w Dniu ich Święta  
11:30 AM - For living & deceased Fathers on Father's Day  
3:00 PM – Za żyjących i zmarłych ojców w Dniu ich Święta  
5:00 PM – For living & deceased Fathers on Father's Day  
7:00 PM – Za żyjących i zmarłych ojców w Dniu ich Święta

**The sanctuary lamps  
this week are lit for:**

Krystyna I Jan Cesarz

**We Welcome in Baptism**

Catalina Sky Diaz

**EUCARISTIC ADORATION -**

Held each Thursday following the  
8:00 a.m. Mass until 6:30p.m.

**OUR LADY OF PERPETUAL HELP  
NOVENA**

Please come to pray with us every Wednesday at 5.00pm in the church. In this novena to Our Lady of Perpetual Help we pay tribute to the Blessed Virgin Mary in asking for her assistance.

**MASS INTENTIONS**

If you would like to have a Mass said for someone, please contact the Parish Office 773-622-5900 ex. 225. We will help you with the dates and times which are available. The stipend or offering given, signifies the sacrificial nature of giving of something of yourself to associate more intimately with Christ who offers himself in the Eucharist.

**WELCOME TO ST. FERDINAND  
PARISH**

If you are new to our church or just visiting, please stop and introduce yourself. We are pleased to have you share in this celebration of the Eucharist. If you do not have home, or if your church is not home to you, we invite you to become part of our parish family. Please call or stop by our parish office to register 773-622-5900 ex. 225. We are glad you are here and hope you will join us.

## Remember in Prayer

As members of the parish faith community, it is our responsibility to remember both in concrete and spiritual ways those who cannot celebrate with us each week because they are ill. Those who are sick in turn, remember all of us



Betty Hotcaveg	Abraham Contreres Jr.
John Brown	Stanisława Straczek
Scott Paterson	Louise Golemo
Barbara McFarlin	Dennis Kasprzyk
Aleksandra Donohue	Robert Moore
Laura Naggo	Molly Moris
Nevile Steiser	Patricia Shershen
Stanley Podgorny	Declan Tabor
Timothy McFarlin	Phillis Peters
Teri Bauer	Heather Carsello
Veronica Segopva	Abraham Contreras Sr.
Barbara Alterson	Cathy Kaashoek
Julia Swanson	Heather Carsello
Jessica Jurczykowski	
Violet Del Vchio	
Magdalena Gruber	
Brianna Jurczykowski	

*When a family member notifies the parish office, we include in the bulletin the names of parishioners or the immediate family members who are seriously ill. By printing these names in the bulletin, we alert all of our parish family to pray for their healing and add them to our prayer intentions. Please call our Parish Office (773) 622-5900 ext. 225 to add a loved one's name to our parish*



## PLEASE PRAY FOR THOSE SERVING IN THE MILITARY

SA Andrew Rios  
Konrad Kulon

*If you have a loved one serving in the military, please contact the rectory office to give us the name of the soldier, so the whole parish can pray for your loved one .*

## Our Stewardship of Treasure



*As we strive to meet the needs of our Parish community during these uncertain times, your continued financial support is greatly appreciated. Donations can be made by mailing your envelope to the church or you can drop off your weekly offering in the mail slot at the parish office or online: [www.stferdinandchicago.org](http://www.stferdinandchicago.org) or [www.archchicago.org/offertory](http://www.archchicago.org/offertory)*

**June 4, 2023 — \$8,282.22**

Thank you to those who continue to support St. Ferdinand Parish. Your faithfulness and generosity are both greatly appreciated and critical to maintain and operate all we do. May God Bless you for your kindness and generosity!

*Składamy serdeczne podziękowanie za wsparcie cotygodniowymi ofiarami. Wasza hojność jest ważnym czynnikiem utrzymania naszej parafii za co raz jeszcze składamy wyrazy głębskiej wdzięczności. Bóg zapłać!*

**PLEASE REMEMBER ST. FERDINAND PARISH  
IN YOUR WILL.**



## LECTORS and EUCHARISTIC MINISTERS SCHEDULE

### JUNE 10/11

Sat.	5:00 PM Vigil	L. E. Delone EM E. Delone & A. Groeper
Sun.	8:30 AM	L. E. Folino EM- M. McGinniss , E. Folino
	10:00 AM	CORPUS CHRISTI MASS AND PROCESSION (BI-LINGUAL)
	5:00 PM	L – J. Portlanger EM- C. Trujillo, J. Portlanger

### JUNE 17/18

Sat.	5:00 PM Vigil	L. E. Delone & A. Groeper EM E. Delone & A. Groeper
Sun.	8:30 AM	L. P. Holod EM- R. Pasko , Dr. M. Starsiak
	11:30 AM	L. – J. Zarate EM – J. Zarate & D. Camara Dcn Bill
	5:00 PM	L – J. Portlanger EM- C. Trujillo, J. Portlanger

## FEAST OF THE MOST HOLY BODY AND BLOOD OF CHRIST (CORPUS CHRISTI)

by Very Rev. Stephen Schultz

Today we celebrate the Feast of the Most Holy Body and Blood of Christ (Corpus Christi). The Catholic Church has consistently taught from Apostolic times that during a valid celebration of the Holy Sacrifice of the Mass, the bread and wine are truly changed into the Body and Blood, Soul and Divinity of our Lord and Savior, Jesus Christ. This is what is meant by the “True Presence” or “Real Presence” of Jesus in the Most Holy Eucharist. Although the elements still have the appearance of bread and wine, they have – through the power of the Holy Spirit – actually changed into Jesus’ Body and Blood, just as they did at the Last Supper.



The Second Vatican Council referred to the Eucharist as “the source and summit” of our faith. As such, there is the need for proper respect regarding the Eucharist. This respect for the Eucharist means observing the rule that we must fast from food and beverages for one hour before receiving Holy Communion, including abstaining from chewing gum. It is permissible to drink water, and a small amount of food is permissible if needed to take with medicine. Respect for the Eucharist also means arriving for Mass on time and not leaving early. Respect for the Eucharist means observing silence or very quiet conversation both before and after Mass as a courtesy to others who are praying in the presence of the Blessed Sacrament. Respect for the Eucharist means that those who are physically able should genuflect reverently when entering and leaving a pew when they arrive for Mass and leave from Mass in a church in which the Blessed Sacrament is kept. If unable to genuflect, a deep bow is an appropriate sign of respect. Respect for the Eucharist means that we should not receive Holy Communion if we are aware of being in a state of serious sin (see 1 Corinthians 11:27-29). Such persons should go to Confession, or in the case of cohabitation or a marriage outside of the Church, should see a priest about having their situation corrected so that they may worthily receive the Sacraments of the Church.

On this feast of Corpus Christi, established by Pope Urban IV in the year 1264, we celebrate the miracle of the Eucharist. When we share in the Eucharist, we share in Jesus’ miraculous love for us and for all sinners. Our Lord Jesus Christ, truly present in the Most Blessed Sacrament, is worthy of our worship, our respect, and our love. In the Most Holy Eucharist, we truly receive Jesus – his Body, Blood, Soul, and Divinity – nourishing us for those lonely moments that are so often part of our human experience, and reassuring us that God is always present in our lives.



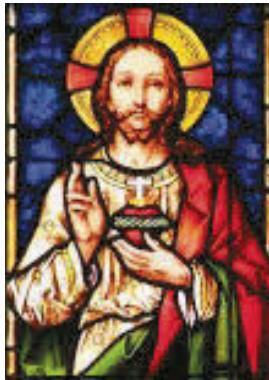
### The Corpus Christi Procession

In the thirteenth century, a Belgian nun by the name of Juliana had a vision: she saw the full moon silvery and radiant except for one dark spot. The meaning of the vision was revealed to her: the moon was the Church’s liturgical year, the dark spot a missing feast in honor of the Blessed Sacrament. Today’s feast of Corpus Christi—the Most Holy Body and Blood of Christ—grew from Juliana’s vision.

On this feast, many parishes observe the traditional Corpus Christi procession, giving honor to the Eucharist by carrying this greatest treasure out of the safety of our churches and into our streets. At the end of every Mass we are not just let out, we are sent forth, strengthened by the Eucharist, to be the Body of Christ in the world.

The Corpus Christi procession is the dismissal writ large! We take Jesus with us, not only in our hearts, but carried in our midst and exposed in a monstrance. It is a public profession of faith and a blessing of the world. Jesus walks with us on these streets that we walk day after day, among those who know him but yearn to know him better, and among those who do not know him. The Eucharist is a mystery to be believed, to be celebrated—and to be lived.

## SOLEMNITY OF MOST SACRED HEART OF JESUS FRIDAY, JUNE 16



On June 16<sup>th</sup> we celebrate the Solemnity of the Most Sacred Heart of Jesus. When we hear the name, "Most Sacred Heart of Jesus," most of us probably think of a statue that appears in many of our churches.: the image where Jesus stands with his heart, burning with joy and love for us, exposed to all. Many of us probably do not think any deeper about this statue, and yet we are

called to more. Every time we see these statues we are reminded to open ourselves to the love of Christ and give ourselves completely to him as he does. This verse from Scripture comes to mind:

*"Come to me, all you who are weary and find life burdensome, and I will refresh you. Take my yoke upon your shoulders and learn from me, for I am gentle and humble of heart".*



## THE FEAST OF THE IMMACULATE HEART OF MARY — June 17

The following day, we celebrate the feast of the Immaculate Heart of Mary. Let us not forget the Heart that was closest to the Heart of Jesus because devotion to

these two hearts were promoted together as a means of entering more deeply into the mystery of God's love.

In 1944, in the midst of World War II, Pope Pius XII dedicated the entire world to the patronage and protection of the Immaculate Heart of Mary—the intention expressed in his decree was "peace among nations, freedom for the Church, the conversion of sinners, the love of purity and the practice of virtue."



### QUESTIONS OF THE WEEK -

**First Reading:** At the end of their forty-year journey in the desert, Moses instructs the Israelites not to forget how God taught them to depend on Him alone. How might you remind yourself of this important lesson in life?

**Second Reading:** Paul teaches the Corinthians that through the body and blood of Christ, the community of believers are "one body." Who in your life needs to hear this unifying message?

**Gospel:** Jesus teaches the crowds that through his body and blood believers will obtain eternal life and be raised on the last day. This is the core of our Catholic belief about Jesus. How do you think we can best celebrate this gift of eternal life?

### READINGS FOR THE WEEK

Sunday:	Dt 8:2-3, 14b-16a/Ps 147:12-13, 14-15, 19-
Monday:	2 Cor 1:1-7/Ps 34:2-3, 4-5, 6-7, 8-9/ Mt 5:1-12
Tuesday:	2 Cor 1:18-22/Ps 119:129, 130, 131, 132, 133, 135/Mt 5:13-16
Wednesday:	2 Cor 3:4-11/Ps 99:5, 6, 7, 8, 9/ Mt 5:17-19
Thursday:	2 Cor 3:15—4:1, 3-6/Ps 85:9ab and 10, 11-12, 13-14/Mt 5:20-26
Friday:	Dt 7:6-11/Ps 103:1-2, 3-4, 6-7, 8, 10 1 Jn 4:7-16/Mt 11:25-30
Saturday:	2 Cor 5:14-21/Ps 103:1- 2, 3-4, 9-10, 11-12/ Lk 2:41-51

CATHOLIC BIBLE



### SAINTS AND SPECIAL OBSERVANCES

Monday:	St. Boniface, Bishop and Martyr
Tuesday:	St. Norbert, Bishop
Friday	St. Ephrem, Deacon and Doctor of the Church
Next Sunday:	The Most Holy Body and Blood of Christ

PISMO ŚWIĘTE



BIBLIA CATTOLICA



### INSPIRATION FOR THE WEEK —

The Eucharist is the most sacred thing in the world, and yet in his mercy, God has made it accessible. In the Eucharist, God bends to meet us. Appearing under the appearance of our daily nourishment, he makes it not just possible but simple —

LA SANTA BIBLIA CATÓLICA





# SAINT FERDINAND CATHOLIC SCHOOL

## Faith and Excellence in Education

3131 N. Mason Ave., Chicago, IL 60634 — (773) 622-3022 — [www.saintferdinandschool.org](http://www.saintferdinandschool.org)

### Spring Color Fun Run

In May, students participated in our big Spring FUNd-raiser ... the first-ever Color Fun Run at St. Ferd's! To start the event, participants received bags of color powder (safe, edible, and dissolvable colored corn starch) to throw into the air. As they ran the track, students could stop at stations to get more color thrown on them. Even our local firefighters came out to cheer us on and help add some color to the afternoon! Every student received a t-shirt made special for the event - this year's winning t-shirt designer was Emily S.! After the run, students were all able to cool off with slushies provided by Kona Ice. Thank you to all our school families, sponsors, local firefighters, staff, and students who worked hard to make this day a memorable one!!



# Thank You, St. Ferdinand Color Run Sponsors!



**100 YEARS**  
OF EDUCATING YOUNG WOMEN



**Trinity High School for Girls**

"Keep running along and singing your song!" - Smolen Family

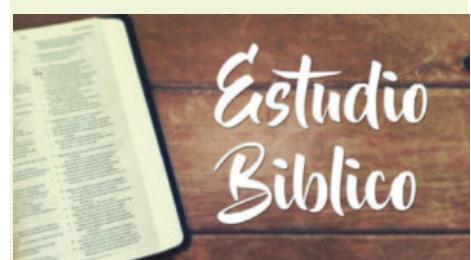
"Go Ferd's!" - Principal Folino 😊

## LEGACY PLANNING

Have you considered a Qualified Charitable Distribution (QCD)?

A QCD gift (a.k.a. IRA charitable rollover) allows individuals age 70½ or older to authorize their IRA administrator to make a direct transfer of funds from their IRA to qualified charities, tax-free. This way of giving does not generate taxable income, which may lower your annual income level. If you are age 72 or older, the amount you transfer may count towards your required minimum distribution.

Contact: Marguerite Q. Zappa  
Deacon, Philanthropy Officer, Archdiocese of Chicago at 312.848.3068 or mzappa@archchicago.org].



Les hacemos una cordial invitación al Estudio Bíblico en Español. Que tendrá lugar los días Martes a las 6PM en el Convento Parroquial de San Ferdinand 5936 W Barry Si desea más información favor de comunicarse con Jorge Velez al 773-443-2013 o al teléfono de la parroquia: 773-622-5900 ext. 231 Todos son bienvenidos

**2023-2024 REGISTRATION IS NOW OPEN**



**EXPERIENCE THE ST. FERDINAND SCHOOL DIFFERENCE!**

CALL FOR A PERSONALIZED TOUR AND MORE INFORMATION:  
773-622-3022



# St Ferdinand Parish

5900 W Barry Ave  
Chicago, IL 60634

## Annual Summerfest



## Piknik Parafialny Festival de Verano



Free Admission  
entrada gratis  
Wstęp Wolny

2023

**June 22 - June 25**

Thursday & Friday 4pm - 10pm  
Saturday 4pm - Midnight  
Sunday 2pm - 10pm

**RAFFLE**  
**rifa de loteria**  
**Do wygrania wiele nagrod**

**CARNIVAL RIDES**

Paseos Decarnaval

**WESOŁE  
MIASTECZKO**



FOLK DANCES

GREAT FOOD CHILDREN CHOIRS

REFRESHMENTS LIVE BAND

DESSERTS ENTERTAINMENT

DJ

**INFO: 773.622.5900**

# SUMMERFEST LOTTERY

## Dear Parishioners!

We warmly invite you to purchase a raffle ticket for our Annual Parish Summerfest Lottery. By purchasing a ticket you support the parish, which is our second home.

### TICKET PRICING

\$5 – 1 Ticket	\$10 – 2 Tickets	\$15 – 3 Tickets	\$20 – 4 Tickets + 1 FREE!
----------------	------------------	------------------	----------------------------

Please fill out and detach the bottom portion of the ticket(s) and return it along with the fee (listed above) using the provided envelope. The envelope can be turned in during Sunday collections before June 18<sup>th</sup>, 2023 or bring it directly to the parish office.

*Drawings will be held on June 25<sup>th</sup>, 2023 at 7 pm.*

*Winner need not be present to win.*

## Drodzy Parafianie!

Zachęcamy Was bardzo serdecznie do zakupu biletu na naszą loterię fantową, która odbędzie się na naszym corocznym pikniku parafialnym. Zakupując bilet wspieracie w ten sposób naszą parafię, która jest dla nas drugim domem.

### CENA BILETU

\$5 – 1 Bilet	\$10 – 2 Bilety	\$15 – 3 Bilety	\$20 – 4 Bilety + 1 GRATIS!
---------------	-----------------	-----------------	-----------------------------

Wypełnioną oraz oderwaną część biletu wraz z opłatą prosimy zwracać w załączonej kopercie podczas niedzielnej kolekty do 18 czerwca 2023 r włącznie lub bezpośrednio do biura parafialnego.

*Losowanie odbędzie się 25 czerwca 2023 r. o godz. 7 pm.*

*Wygrywający nie musi być obecny podczas losowania.*

## ¡Queridos feligreses!

Los invitamos cordialmente a comprar un boleto para la rifa de nuestra Lotería Anual Parroquial Festival de Verano. Al comprar un boleto apoyas a la parroquia, que es nuestra segunda casa.

### Precios de los Boletos

\$5 – 1 Boleto	\$10 – 2 Boletos	\$15 – 3 Boletos	\$20 – 4 Boletos + 1 GRATIS!
----------------	------------------	------------------	------------------------------

*8 pm El sorteo se realizará el 25 de junio del 2023 a las 8 pm.*

*El ganador no necesita estar presente para ganar.*

## PRIZES

- |  |                             |                              |
|--|-----------------------------|------------------------------|
| 1. Cash \$500.00                           | 6. Kitchen Aid Food Chopper | 11. Shark Vacuum             |
| 2. Sox Box Seats - 4 Tickets - Family Pack | 7. Ninja Blender            | 12. Cuisinart Electric Grill |
| 3. 55" Flatscreen TV                       | 8. Air Fryer                | 13. Bose Bluetooth Speaker   |
| 4. Samsung Tablet                          | 9. Apple Mini Pod           | 14. Head Phones              |
| 5. Kitchen Aid Mixer                       | 10. Camera Door Bell        | 15. \$200                    |

## ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Office of the Archbishop  
835 North Rush Street  
Chicago, IL 60611-2030  
312.534.8230  
[archchicago.org](http://archchicago.org)

June 11, 2023

Dear Sisters and Brothers in Christ,

With Father's Day next Sunday, I am reminded not only of the importance of the many fathers who tend to their families in our archdiocese, but also of our parish priests who serve as our spiritual fathers. So first, allow me to wish all the fathers in our parishes my heartfelt thanks and congratulations. You truly make a difference in the lives of those who know and love you. As well, Father's Day also gives us an opportunity to thank and support our priests who minister in the Archdiocese of Chicago. These 430 active and 257 retired priests have chosen to dedicate their lives to serving you and your family through pastoral care, celebration of the sacraments, and leadership of our communities of faith.

With this letter I ask you to join me in supporting the health and well-being of our priests by making a generous gift to the Priests' Health and Retirement/PRMAA collection for the benefit of their healthcare and retirement needs. Your sacrifice on their behalf not only contributes to their health and well-being, but it also demonstrates to them your support of their ministry in our parishes and communities.

You might not be aware that this is the only collection for our archdiocesan priests' health and retirement, which totals nearly \$13 million annually in health care, nursing, and retirement costs. As well, this collection is separate and distinct from the annual collection for religious order priests, sisters, and brothers.

Join me in making a generous contribution to this weekend's second collection. I also ask that you consider naming the Priests' Health and Retirement/PRMAA as beneficiary of your will, something I personally have done.

As I ask you to join me in praying that God continue to bless our dedicated priests, I assure you of my remembrance of you and your families in my prayers and at the Lord's Table.

Sincerely yours in Christ,



Blase Cupich  
Archbishop of Chicago

ARCHDIOCESE OF CHICAGO  
PRIESTS' HEALTH  
& RETIREMENT



## Our Promise to Our Priests



Our annual collection benefitting  
**HEALTHCARE, WELLNESS  
AND RETIREMENT**  
for the priests of the Archdiocese of Chicago.

Your generosity impacts 430 active and 257 retired archdiocesan priests.

## ARCHDIOCESE OF CHICAGO



## VOCATION OFFICE UPDATE

The Archdiocese of Chicago welcomes these priests ordained on May 20, 2023 who begin their parish assignments on July 1:

**Fr. Kevin Gregus**

Two Holy Martyrs, Chicago

**Fr. Daniel Korenchan**

St. Elizabeth Seton, Orland Hills

**Fr. Michael Mehringer**

Queen of Apostles, Chicago

**Fr. Francisco J. Pagán Portalatín**

San José Sánchez de Río, Chicago

**Fr. Jesús Raya Custodio**

St. Alphonsus, Chicago

Our next event is Quo Vadis Days at Mundelein Seminary beginning on July 30. This 4-day retreat is open to all young men who have graduated 8th grade, 13-18 years old, who want to learn more about the priesthood. Those attending will have a life changing encounter with Christ while having the time of their life!



Father Tim and the Vocation Office want to share some information on our work to grow the number of future priests:

**I. Strengths (Good News)**

- a. Quality candidates
- b. Growth with Latino vocations – 40% of seminarians
- c. Retention is 80% of those who enter
- d. Projected new seminarians: 6 or 7 for the Spirituality Year

**II. Weaknesses (areas for growth)**

- a. No candidate projected to enter college seminary this year
- b. No candidates from Black Catholic, Asian/Pacific Islander or Polish communities

**III. Opportunities**

- a. Growth with candidates for college seminary

**IV. Threats**

- a. Pace of life for priests and discerners
- b. Lack of parental support, either for seminary or Totus Tuus

## RECENT VOCATION OFFICE NUMBERS

Archdiocese of Chicago: 221 Parishes

	Participants 2021-22	Participants 2022-23
New Seminarians	6	7?
Insearch	6	7
Samuel Group	62	72
Totus Tuus Missionaries	15	18
Quigley Discerners	28	25
Quo Vadis	49	54
Who Will Fill These Shoes?	73	97
NCYC	-	7

## ARCHDIOCESE OF CHICAGO

## DIOCESE OF JOLIET



## QUO VADIS DAYS

Sunday, July 30 – Wednesday, August 2, 2023  
Mundelein Seminary, Mundelein, IL



Quo Vadis Days is a 4-day/3-night camp cosponsored by the Archdiocese of Chicago and the Diocese of Joliet and led by the seminarians.

The camp is filled with dynamic talks, small group discussion, prayer experiences, as well as plenty of fun – sports, canoeing, capture the flag, fires and s'mores, and much more.

The camp is open to all 13-18 year old men that want to grow in their relationship with the Lord and learn more about the priesthood.

More information and registration is available at [chicagopriest.com/events/quo-vadis-days](http://chicagopriest.com/events/quo-vadis-days).

Questions? Contact Katie Hazen at [khazen@archchicago.org](mailto:khazen@archchicago.org)



## UROCZYSTOŚĆ NAJŚWIĘTSZEGO CIAŁA I KRWI CHRYSTUSA



Pamiątkę ustanowienia Najświętszego Sakramentu obchodzi Kościół w Wielki Czwartek. Uroczystość Najświętszego Ciała i Krwi Chrystusa, która wyrosła z adoracyjnego kierunku pobożności eucharystycznej rozwijającej się na Zachodzie od przełomu XI i XII w., przeżywana jest w czwartek po uroczystości Trójcy Świętej (*w Stanach Zjednoczonych decyzją Episkopatu została przeniesiona w następującą po nim niedzielę*). Bezpośrednią przyczyną jej ustanowienia były objawienia bł. Julianny z Cornillon. Pod ich wpływem bp Robert ustanowił w 1246 r. święto Bożego Ciała dla diecezji Liège. W Polsce jako pierwszy polecił obchodzić to święto bp Nankier w diecezji krakowskiej w 1320 r. Podczas odnowy liturgicznej zamiast tradycyjnej nazwy święta Bożego Ciała wprowadzono nową nazwę: uroczystości Najświętszego Ciała i Krwi Chrystusa.



### UROCZYSTOŚĆ NAJŚWIĘTSZEGO SERCA PANA JEZUSA — Piątek 16 czerwca

Ta uroczystość to ważne wydarzenie w Kościele na świecie. Uroczystość Najświętszego Serca Jezusa Kościół katolicki obchodzi w piątek po oktawie Bożego Ciała. Z inicjatywy papieskiej jest to także dzień modlitw o świętość kapelanów. Już starożytni pisarze chrześcijańscy podkreślali, że z przebitego Serca Jezusa narodził się Kościół i sakramenty: chrzest z wody, która wypłynęła z przebitego boku Chrystusa oraz Eucharystia z Jezusowej krwi. Wszystkie teksty liturgiczne tej uroczystości zwracają uwagę przede wszystkim na Bożą miłość, której Serce Jezusa jest najpełniejszym symbolem. Początki kultu Serca Jezusowego widoczne są już w wiekach średnich, kiedy to niezależnie, w różnych miejscach, pojawia się nabożeństwo do Serca Jezusowego. Od XVII wieku kult Najświętszego Serca rozszerza się na cały Kościół. Główna jednak zasługa w rozpowszechnieniu kultu Najświętszego Serca przypadła św. Małgorzacie Marii Alacoque (1647-1690) z klasztoru wizytek w Paray-le-Monial. Pan Jezus wielokrotnie objawał świętej swoje Serce, a czcicielom Serca obiecywał liczne łaski.

### WSPOMNIENIE NIEPOKALANEGO SERCA NAJŚWIĘTSZEJ MARYI PANNY — sobota 17 czerwca



Przypada ono zaraz po uroczystości Najświętszego Serca Pana Jezusa. Pierwsze ślady kultu Serca Maryi napotykamy już w XII w. W wieku XIX rozpowszechniło się nabożeństwo do Niepokalanego Serca Maryi dla podkreślenia Jej przywileju niepokalanego poczęcia i wszystkich skutków, jakie ten przywilej na Maryję sprowadził. Papież Pius VII zatwierdził święto Najświętszego Serca Maryi dla niektórych diecezji i zakonów jako święto lokalne. Na cały Kościół święto Niepokalanego Serca Maryi wprowadził papież Pius XII 4 maja 1944 roku. Posoborowa reforma liturgiczna przesunęła je na sobotę po uroczystości Najświętszego Serca Pana Jezusa.

#### ARCHDIOCESE OF CHICAGO

Office of the Archbishop  
835 North Rush Street  
Chicago, IL 60611-2030  
312.534.8230  
archchicago.org



11 czerwca 2023 r.

Drodge Siostry i drodzy Bracia w Chrystusie,

Dzień Ojca, który przypada w najbliższą niedzielę, nie tylko przypomina nam o istotnej roli wielu ojców w życiu swoich rodzin w naszej archidiecezji, ale także o naszych kapłanach, którzy służą jako nasi duchowi ojcowie. Pozwólcie zatem, że najpierw złożę płynące z serca, serdeczne podziękowania i gratulacje wszystkim ojcom w naszych parafiach. Wywieracie ogromny wpływ na życie tych, którzy Was znają i kochają. Dzień Ojca jest również okazja do podziękowania i wsparcia naszych księży, którzy posługują w Archidiecezji Chicago. Tych 430 aktywnych i 257 emerytowanych księży zdecydowało się poświęcić swoje życie służbie Wam i Waszych rodzin poprzez opiekę duszpasterską, sprawowanie sakramentów i przewodzenie naszym wspólnotom wiary.

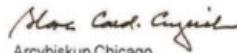
W niniejszym liście zwracam się do Was z prośbą, abyście wraz ze mną wsparli opiekę zdrowotną oraz opiekę związaną z podtrzymywaniem ogólnej sprawności naszych księży i złożyli hojny dar w ramach kolekty na rzecz Opieki Zdrowotnej i Emerytalnej Księży / PRMAA (Priests' Health and Retirement/PRMAA). Organizacja ta udziela pomocy na rzecz opieki zdrowotnej oraz wspiera fundusz emerytalny księży. Wasza ofiara nie tylko przyczyni się do zabezpieczenia ich opieki zdrowotnej i podtrzymywania ogólnej sprawności wszystkich naszych kapłanów, ale także będzie będącą dowodem Waszego wsparcia dla ich postugi w naszych parafiach i wspólnotach.

Być może nie jesteście świadomi, iż jest to jedyna zbiórka na rzecz opieki zdrowotnej i funduszu emerytalnego naszych archidiecezjalnych księży oraz, że koszty związane z potrzebami opieki zdrowotnej i potrzebami emerytalnymi księży wynoszą niemal \$13 milionów rocznie. Kolekta ta jest czymś odrębnym i różni się od innych dorocznych inicjatyw przeprowadzanych na potrzeby zakonników, braci zakonnych i zakonic.

Proszę, dołączcie do mnie w złożeniu hojnej ofiary podczas drugiej kolejki zbieranej tego weekendu. Możecie również rozwążyć uczynienie funduszu Opieki Zdrowotnej i Emerytalnej Księży / PRMAA (Priests' Health and Retirement/PRMAA) spadkobiercą swojej testamentu, tak ja sam to zrobiłem.

Proszę, przyłączyć się do mnie w modlitwie o dalsze Boże błogosławieństwo dla naszych pełnych oddania i poświęcenia księży. Zapewniam Was, że pamiętam o Was i Waszych rodzinach w moich modlitwach i przy Stole Pańskim.

Szczerze oddany Wam w Chrystusie,

  
Arcybiskup Chicago



## CZUWANIE KÓŁ ŻYWEGO RÓŻANCA SANKTUARIUM W MERRILLVILLE, IN

pod duchowym Przewodnictwem  
Ks. Proboszcza Piotra Gnoińskiego  
w sobotę 8 lipca.

Wybierz się na Pielgrzymkę z czuwaniem Fatimskim do Sanktuarium Matki Bożej Częstochowskiej w Merrilville, Indiana. Zapraszamy do wspólnej modlitwy.

### PROGRAM CZUWANIA:

- ◆ Droga Krzyżowa
- ◆ Czuwanie modlitewne w Sanktuarium Matki Boskiej Częstochowskiej w Merrillville Indiana.

Wyjazd z parkingu przy szkole Św. Ferdynanda (Belmont/ Mason) jest zaplanowany na godzinę 3:00 po południu, powrót około godz. 12:00am.

Opłata za przejazd w obie strony wynosi \$35.00.

Po rezerwacji i wiecej informacji prosimy dzwonić do pani Heleny: 773/387-2337 i p. Krystyna 773 304 8061

Serdecznie zapraszamy!



## NABOŻEŃSTWA CZERWCOWE

Litania do Serca Pana Jezusa w ciągu tygodnia od poniedziałku do piątku po Mszy św. o godz. 7:00 wieczorem, w sobotę po Mszy św.

o godz. 7:00 rano i 7 wieczorem; w niedzielę przed Mszą św. o 7 wieczorem



## NABOŻEŃSTWO FATIMSKIE — 13 CZERWCA

Zapraszamy na Nabożeństwo Fatimskie połączone z procesją różańcową wokół kościoła, które zostanie odprawione We WTORĘ, 13 CZERWCA o godz. 7:00 wieczorem.

Czy rozważyłeś możliwość złożenia daru z renty z tytułu darowizny na cele charytatywne (CGA)?

Kiedy przekażesz archidiecezji dożywotnią rentę charytatywną, nie tylko otrzymasz stałe płatności na całe życie, ale możesz wyznaczyć naszą parafię jako swojego beneficjenta.

Mozesz zaplanować płatności zgodnie ze swoimi potrzebami finansowymi i cieszyć się natychmiastowymi i przyszłymi korzyściami podatkowymi, w tym odliczeniem od federalnego podatku dochodowego za część darowizny, jeśli ją wyszczególnisz. Ponadto, część każdej wypłaty renty dożywotniej będzie wolna od podatku (do końca życia). Fundusze pozostałe po Twoim odejściu będą wspierać naszą parafię lub szkołę - zgodnie z Twoimi wskazaniami.

Abytrzymać bezpłatną, niezobowiązującą zestawienie, w jaki sposób mógłbyś korzystać z renty z tytułu darowizny charytatywnej prosimy skontaktować się z Marguerite Q. Zappa, Planned Giving Officer, Archidiecezji Chicago pod numerem telefonu: 312.848.3068 lub emailem: mzappa@archchicago.org].



## ADORACJA NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU

W każdy czwartek po Mszy św. o godz. 8.00AM do godz. 6:30 wieczorem.

## OIFIARA MSZY ŚWIĘTYCH

Eucharystia jest „źródłem i zarazem szczytem całego życia chrześcijańskiego”. To z niej płyną niezählone łaski. Zgodnie ze starą tradycją Kościoła, owoce Mszy Świętej możemy aplikować w jakiekolwiek godziwej intencji. Można je więc ofiarowywać w intencjach żywych i zmarłych; w potrzebach własnych, Kościoła czy świata itp. Jedyny warunek jest ten, aby intencja była godziwa. Nie można bowiem ofiarowywać owoców Mszy Świętej w intencjach z natury swej złych, np. życząc komuś czegoś złego. W praktyce duszpasterskiej naszych parafii najczęstszym zwyczajem jest aplikowanie Mszy Świętych za zmarłych. W ostatnich jednak czasach, widać coraz mniejsze „zainteresowanie” wiernych tą formą modlitwy wstawienniczej za zmarłych. W jaki bowiem sposób mogą ci, którzy odeszli już z tego świata, wypraszać miłosierdzia Bożego. Składajmy jałmużnę za zmarłych, zamawiając intencję Mszy św. Odświeżmy w swojej pamięci zapomnianą tradycję zamawiania mszy św. za zmarłych. Zmarli nas bardzo potrzebują, a my potrzebujemy ich nieustannego wstawiennictwa. Każda modlitwa jest kluczem do Bożych łask, zarówno dla dusz czyścących, jak i dla nas, przez ich orędownictwo u Boga. INTENCJE MSZY ŚW. W NASZEJ PARAFII MOŻNA ZAMAWIAĆ W ZAKRYSTII LUB W BIURZE PARAFIALNYM.

## OZDOBNE KARTKI INTENCJALNE

z wizerunkiem naszego kościoła oraz św. Ferdynanda upamiętniające osobę, za którą została zamówiona intencja są do nabycia w biurze parafialnym za dodatkową ofiarą.

## WIECZNE LAMPKI WIERNYM ZNAKIEM O OBECNOŚCI NAJŚWIĘTSZEGO SAKRAMENTU w TABERNAKULUM

Znakiem obecności Eucharystii w tabernakulum jest wieczna lampka. Przypomina ona Chrystusa jako światłość wieczną, to jest szczęście w niebie razem z Chrystusem przez całą wieczność. Jej zadaniem jest dawanie wiernym znaku o obecności Najświętszego Sakramentu w tabernakulum.

**Wieczne lampki, które w naszym kościele znajdują się przy Tabernakulum można zamówić w biurze parafialnym, w każdej intencji (za żywych i za zmarłych oraz z różnorakich rocznic czy okazji). W zamówionej intencji płoną cały tydzień.**



## PROGRAM RACHEL to ŻYWA NADZIEJA!

Jeśli jesteś w ciąży i nie masz oparcia w najbliższych - przyjdź, pomożemy Ci! Jeśli poroniłaś i bardzo cierpisz - przyjdź, wysłuchamy Cię i okażemy zrozumienie! Jeśli dokonałaś aborcji i twoje życie załamało się - przyjdź, jest dla Ciebie nadzieja i pomoc. Jeśli w dzieciństwie doznałeś przemocy i zaniedbania, to zadzwój do s.Maksymiliana Kamińskiej pod numer: 773 656 7703

## PROCES UZDROWIENIA DLA OSÓB PO ROZWODZIE CYWILNYM

Proces badający ważność lub nieważność małżeństwa kościelnego jest wyrazem troski Kościoła wobec osób, które spełniają warunki i pragną uregulować swoją sytuację małżeńską po rozwozie cywilnym. Osoby zainteresowane procesem mogą uzyskać potrzebne informacje u Sr. Barbary Kosińskiej, MChR tel. Sr. Barbary Kosińskiej, MChR tel. 312.534.5202.

## POMOC W SPRZĄTANIU KOŚCIOŁA

Serdeczne Bóg zapłać wszystkim tym, którzy pomagają w sprzątaniu kościoła, praniu obrusów i bielizny kielichowej oraz dbają o wygląd posesji wokół budynków parafialnych. Osoby, którym zależy na pięknym i czystym wyglądzie naszej świątyni zapraszamy do pomocy w każdy poniedziałek o godz. 4:00 PM.



## ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA WSPÓŁNOTĘ PARAFIALNĄ

Parafie w Polsce mają charakter terytorialny, tzn. że do danej parafii należą katolicy zamieszkujący w jej granicach. W Stanach Zjednoczonych wspólnoty parafialne działają na

zasadzie rejestracji. Oficjalna przynależność do parafii jest konieczna przy załatwianiu wszelkich formalnych spraw kancelaryjnych dotyczących sakramentów, referencji do szkoły i zaświadczeń. Parafianin to osoba, która dobrowolnie zgłosi się do biura i wypełni kartę przynależności do danej wspólnoty, oraz czynnie uczestniczy w życiu parafii poprzez udział we Mszy św. i wszelkich inicjatywach związanych z parafią.



Osoby pragnące zarejestrować się lub zmienić (zaktualizować) swoje dane istniejące w naszej parafialnej bazie danych to prosimy o kontakt z naszym biurem parafialnym dzwiniąc pod numer (773) 622-5900 wew. 110.



**Flood**  
**Brothers**

DISPOSAL/RECYCLING SERVICES

**We Take Service Personally**

Contact us today for a customized, reliable  
waste management, recycling, or dumpster quote.



**630-261-0400**



# NEVER MISS OUR BULLETIN!

**SUBSCRIBE**

Have our bulletin emailed  
to you every week.



VISIT [WWW.PARISHESONLINE.COM](http://WWW.PARISHESONLINE.COM)

## SUPPORT OUR ADVERTISERS!

**Belmont Funeral Home**  
7120 W. Belmont Ave. **773-286-2500**  
Mowimy Po Polsku  
Pre-Arranged Funerals Family Owned & Operated

**catholicmatch®**  
Illinois   
[CatholicMatch.com/IL](http://CatholicMatch.com/IL)

### FINANCIAL EDUCATION

Saturdays 6:00pm to 7:00 pm  
**ST. FERDINAND CONVENT**  
5936 W. Barry Ave., Chicago  
Call: SHARLEAN MAGNO (331) 250-1001  
KEN MAGNO (331) 980-3077

Topics  
Increase Cash Flow  
Debt Management  
Emergency Fund  
Proper Protection  
Savings & Wealth  
Asset Accumulation  
College Funding  
Retirement Planning  
Investment Options  
Estate Preservation  
Tax Advantage  
...and more!



For ad info. call 1-800-950-9952 • [www.4lp.com](http://www.4lp.com)

St. Ferdinand, Chicago, IL

B 4C 01-4028

<p><b>INCOME TAX PREPARER</b>  <b>Ziggy Janik</b>            6244 W. Belmont, Chicago  <b>call: 773-597-5397</b></p> <p>Since 1991      Mówię po Polsku</p> <p><b>ILLINOIS CANCER SPECIALISTS</b>  <i>Our Only Care Is You</i>  <b>773.774.0042</b>  <i>Working Towards a Cure</i></p> <p><b>Place Your Ad Here and Support our Parish!</b>            Instantly create and purchase an ad with  <b>AD CREATOR STUDIO</b>  </p>	<p>Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America</p> <p><b>Take your FAITH ON A JOURNEY.</b></p> <p>Call us today at 860-399-1785 or email eileen@CatholicCruisesandTours.com</p> <p><a href="http://www.CatholicCruisesandTours.com">www.CatholicCruisesandTours.com</a></p>	 <p><b>Summer Special - \$79.95</b>  <b>Furnace or Central Air</b>            16 pt. Clean &amp; Tune</p> <p><b>NEW CENTRAL AIR</b>            Starting at \$2,895!</p> <p><b>Senior/Veteran Discounts</b>            24 Hour Service    <b>773-237-5724</b></p>	 <p><b>Community Savings Bank</b>            Total Service Connection Line - 773-685-3947            Hablamos Español • Mowimy Po Polsku</p>	<p>4801 West Belmont Avenue            Chicago, IL 60641</p> <p><b>773-685-5300</b>            Deposits Insured by F.D.I.C.</p> <p>(AT DIVERSEY BETWEEN AUSTIN &amp; CENTRAL)  <b>DR. LEONARD A. TRAGAS</b>  <b>ST. FERDINAND ALUMNI</b>  <b>(773) 637-1200</b></p>	
		<p><b>MENARD DENTAL CENTER</b>  </p>	<p><b>SHORT STAFFED?</b>            Place an ad here to find new local talent for your business.</p>		
		<p><b>Danika Kamysz</b>   (224) 595-0952  <a href="https://facebook.com/DKMaryK">facebook.com/DKMaryK</a>  <a href="mailto:danakamysz@att.net">danakamysz@att.net</a>  <a href="http://www.marykay.com/dkamysz">www.marykay.com/dkamysz</a></p>  <p><b>MARY KAY</b></p>	<p><b>Ed the Plumber</b>  <b>Ed the Carpenter</b>  <b>773.471.1444</b>            Best Work • Best Rates</p>		
		<p><b>WE'RE HIRING!</b>  <b>AD SALES EXECUTIVES</b>  <b>BE YOURSELF.</b>  <b>BRING YOUR PASSION.</b>  <b>WORK WITH PURPOSE.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Paid training</li> <li>• Some travel</li> <li>• Work-life balance</li> <li>• Full-Time with benefits</li> <li>• Serve your community</li> </ul> <p>  <b>Contact us at</b>  <a href="mailto:careers@4ipi.com">careers@4ipi.com</a> or  <a href="http://www.4ipi.com/careers">www.4ipi.com/careers</a></p>			
<p><b>Say Good-bye to Clogged Gutters!</b></p> <p></p> <p><b>\$99 Installation*</b></p> <p>Call today for your FREE estimate and in-home demonstration  <b>CALL NOW 708-462-6373</b></p> <p><b>Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate</b>  <small>To qualify, customers must attend an estimated 60-65 minute in-home presentation or consultation to receive a \$100 Visa gift card. Reward value is \$100. Offer sponsored by LeafGuard Holdings, Inc. Limit one per household. Company presents, sells, and installs seamless gutter systems. LeafGuard® is a registered trademark of LeafGuard Holdings, Inc. © 2017 LeafGuard Holdings, Inc. Both contractors, both clogging persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID and be legally able to enter into a contract. LeafGuard® will not be liable for gifts if participants do not attend a presentation or if they are employees or executives, their immediate family members, previous participants in a Company presentation, or contractors for the LeafGuard® brand or its contractors. LeafGuard® reserves the right to withdraw or cancel any promotion if it deems it necessary. Gift card will be mailed to participant within 60 days after the completion of the presentation. *Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer not transferable. All offers subject to change without notice prior to expiration. Other restrictions apply.</small></p> <p></p>			<p><b>NEVER MISS OUR BULLETIN!</b></p> <p><b>SUBSCRIBE</b>            Have our bulletin emailed to you every week.  <a href="http://www.parishesonline.com">Visit www.parishesonline.com</a></p> <p></p>		

**catholicmatch**  
**Illinois**  
  
[CatholicMatch.com/myIL](http://CatholicMatch.com/myIL)

*"Our Family is with You, When Your Family Needs Us the Most"*

**SHELDON-GOGLIN-KAMINSKI**  
**FUNERAL HOME & CREMATION SERVICES**  
*"Serving Your Community for Over 150 Years"*

MARK A. KAMINSKI, SR., Owner & Funeral Director  
 BOGUSLAW GAL, Manager & Funeral Director

*Tradycja i Obsługa Polska*

5935 W. Belmont Avenue • Chicago, IL 60634 • 773.237.4404  
[www.kaminskifamilyfuneralhomes.com](http://www.kaminskifamilyfuneralhomes.com)





# ST. FERDINAND PARISH

Phone: (773) 622-5900

[www.stferdinandchicago.org](http://www.stferdinandchicago.org)

## PARISH STAFF:

Rev. Peter Gnoinski, Pastor @ 231, [pgnoinski@saintferdinand.org](mailto:pgnoinski@saintferdinand.org)  
 Rev. Lukasz Pyka, Associate Pastor - ext. 236,  
 Rev. Mariusz (Mario) Stefanowski, Associate Pastor  
 Deacon William Burns

Br. Dr. James Drangsholt, OSF @ 247, [jdrangsholt@gmail.com](mailto:jdrangsholt@gmail.com)  
 Director and Coordinator of Music/Liturgy; Lectors & EMs  
 Homebound Ministers of Care Scheduler

## SUPPORT STAFF:

Mrs. Grazyna Letkiewicz, Parish Secretary - ext. 225  
[gletkiewicz@saintferdinand.org](mailto:gletkiewicz@saintferdinand.org)  
 Mrs. Sophie Kass - Office Support - ext. 222  
 Ms. Margaret Brumann - Senior Accountant  
 Mr. Jeffrey Ryan - Operations Director  
 Sr. Zofia Turczyn – Sacristan - ext. 232  
 Ms. Elizabeth Ceisel-Mikowska - Bulletin Editor  
 Fr. Lukasz Pyka - Website Editor, [ipyka@saintferdinand.org](http://ipyka@saintferdinand.org)

## PARISH SCHOOLS and CCD:

3131 N. Mason, Chicago, IL 60634  
**St. Ferdinand School:** 773 622-3022

Mrs. Erin Boyle Folino - Principal  
 School Advisory Committee: Mr. Richard Wiltse

## Polish Saturday School of St. Ferdinand:

773-945-0505  
 Mrs. Halina Zurawski - Principal

Parents Association: Joanna Stankiewicz:  
[szkolaswferdynanda@gmail.com](mailto:szkolaswferdynanda@gmail.com)

## CCD / Religious Education / RCIA / Youth Ministry

Mrs. Beata Bosak – DRE, LFC: 773 622-3022 ext. 365

## Altar Servers Ministry:

## CONVENT:

Missionary Sisters of Christ the King: 773 889-7979  
 Sr. Zofia Turczyn (Superior), Sr. Agnieszka Michna

## PARISH COUNCIL

Mrs. Betty Ramel - President, Cynthia Aquino, Beata Bosak,  
 Br. James Drangsholt, Erin Boyle Folino, Peter Holod, Denis Kasprzyk,  
 Sophia Kass, Anthony Mangiaracina, Joyce McGinniss, Sr. Agnieszka  
 Michna, Tony Powers, Camilo Trujillo,

## PARISH FINANCE COMMITTEE

Mr. Tom Bucaro-Chairperson, John Caltagirone, Greg Ramel,  
 Mr. Gene Szaban, Br. James Drangsholt

## ENGLISH GROUPS & ORGANIZATIONS:

Boy Scouts: Vince Clemente, Coordinator  
 Girl Scouts: Mrs. Joyce McGinniss, Coordinator  
 Fish Fry: Michael McGovern, Coordinator 773-576-2778  
 Knights of Columbus Mater Christ Council: Vince Venturella  
 Ladies of St. Anne: Mrs. Violet DelVecchio  
 Pro-Life: Tony Mangiaracina, Helena Lesak  
 Ushers Club: Mr. Peter Holod

## PARISH SOCIAL CARE ORGANIZATIONS:

Christian OutReach (COR): Mrs. Joyce McGinniss 773-234-8518  
 St. Vincent DePaul Society: Mr. Michael McGinniss  
 Missionaries of the Poor: Marta Robak 847-312-6144

## MASS in English :

Monday - Thursday:  
 8:00 am & 12:00 Noon  
 Friday:  
 8:15 am & 12:00 Noon  
 Saturdays:  
 8:00am, 5:00pm (Vigil)  
 Sundays:  
 8:30, 11:30am & 5pm

## MSZA sw. po polsku:

Poniedziałek - Piątek:  
 7:00 pm  
 Sobota: 7:00 am  
 Pierwsza Sobota: 8pm  
 Niedziela:  
 7 am, 10 am,  
 3 pm, 7 pm

## RECONCILIATION / Sacrament of Penance

Monday – Saturday: 6-7pm, or by appointment with a priest

## SPOWIEDZ / SAKRAMENT POKUTY

Poniedziałek – Sobota: 6-7pm

## BAPTISM for Children in English:

Saturdays when possible.  
 Sundays: 11:30am at Mass or after Mass  
 Call the Rectory to register at 773/622-5900 or send us email  
 Preparation Class is required for the Baptism of the 1<sup>st</sup> child

## CHRZEST św. Dzieci po polsku:

Sobota po południu  
 Niedziela: na Mszy o 10am lub na Mszy o 3pm lub po tej Mszy  
 Nauki do Chrztu wymagane przy Chrzcie pierwszego dziecka

## RCIA Program:

The Rite of Christian Initiation of the Adults.  
 Mrs. Beata Bosak: 773 622-3022 @ 365, [bbosak@saintferdinand.org](mailto:bbosak@saintferdinand.org)  
 SPREAD — Schirley Schofield 773-294-1995

## MARRIAGE:

Must be arranged at least 4 months prior to the ceremony. Call the Parish Office or send an email

## FUNERAL

– ask the Funeral Home to contact our Parish Office.

Brother James is the contact person for all Funerals.



## FILIPINO GROUPS:

St Ferdinand Filipino Community: Cynthia Aquino  
 Legion of Mary: Miss Aurora Almeida  
 Legion of Mary, Juniors: Mrs. Emma Camara  
 Word of Life - Dito Camara 773-344-8514

## POLISH ORGANIZATIONS:

Good Shepherd Club: Mr. Adam Ochał  
 Highlanders Club: Mr. Stanislaw Ciszek

## POLISH RELIGIOUS GROUPS:

Apostles of the Divine Mercy: Stanislawa Kobeszko  
 Polish Rosary Group: Mrs. Helena Lesak  
 Polish Children Ministry / Ziarno: Sr. Agnieszka Michna  
 Youth Group: Beata Bosak 773-758-2123

## POLISH ART & MUSIC GROUPS:

Chór Filareci-Dudziarz: Anna Smoroń  
 Collegium Cantorum Polonia: Arkadiusz Górecki  
 Echo Aktorskie: Krystyna Sobocińska -Purta  
 Kropecksi: Sr. Agnieszka Michna  
 Polonia Ensemble: Ms. Anna Krysinski  
 Radość: Ms. Marzena Kulesza